PROINVAL

MANUEL D'INSTALLATION

ESPMDD003505

BVP 71C

CLAPET A SIMPLE BATTANT

www.proinval.eu

Pol. Ind. Las Nieves C/ Puerto de Navacerrada, 94 28935 - Móstoles (Madrid) Spain Tlf:+34 916 190 113 - Fax:+34 916 190 545 E-mail: bvproinval@proinval.eu

MANUEL D'INSTALLATION CLAPET A SIMPLE BATTANT BVP71C

1. DESCRIPTION
2. PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES
3. CARACTÉRISTIQUES
4. CONSTRUCTION
5. TRANSPORT ET STOCKAGE
6. INSTALLATION
7. ENTRETIEN
8. RÉSOUDRE UN PROBLÈME

Pol. Ind. Las Nieves C/ Puerto de Navacerrada, 94 28935 - Móstoles (Madrid) Spain Tlf:+34 916 190 113 - Fax:+34 916 190 545 E-mail: bvproinval@proinval.eu

1. DESCRIPTION

Le manuel qui suit a été élaboré afin d'aider nos clients à utiliser nos clapets BV PROINVAL d'une façon simple et en toute sécurité.

Le manuel est doté de tous les détails nécessaires pour l'installation, l'utilisation, l'entretien des clapets. Nous vous conseillons de lire ce manuel et de vous familiariser avec celui-ci avant de commencer l'installation.

Les clapets sont destinés à un usage pour des installations intérieures tout comme extérieures, d'eau chaude ou froide et en générale pour toute installation sur des réseaux d'eau.

Le clapet s'ouvre automatiquement grâce au passage du fluide dans un sens défini et se ferme automatiquement afin d'éviter le retour de fluide dans le sens inverse.

2. PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

D'après les conditions techniques et l'atmosphère extérieure où sera installé et mis en marche le clapet, devront être pris en compte les mesures nécessaires et particulières afin d'assurer la sécurité.
Prendre note des points suivants qui sont de votre intérêt pour l'installation.

2.1 Général

PRECAUTION: Le montage des clapets sera réalisé par des personnes qualifiées avec les connaissances techniques suffisantes nécessaires..
Lorsque vous réalisez l'assemblage ou une réparation sur le clapet, il est important de déconnecter tous les dispositifs, machines etc de la ligne.
Vérifier que la coupure d'un de ces dispositifs n'entraîne pas de dangers potentiels.

PRECAUTION: Avant de monter ou réparer, éliminer la pression hydraulique ou pneumatique de l'installation, des dispositifs, des machines ou de l'étage.
Vider les conduites.

S'il s'avérait nécessaire, installer des signaux de danger pour prévenir la mise en marche de dispositifs, machines ou zone de production
Observer les régulations applicables de sécurité du travail et prévention des accidents lorsque l'assemblage ou la réparation sont effectués.

Pol. Ind. Las Nieves C/ Puerto de Navacerrada, 94 28935 - Móstoles (Madrid) Spain Tlf:+34 916 190 113 - Fax:+34 916 190 545 E-mail: bvproinval@proinval.eu

2.2 Sécurité pour l'ajustement et pour la mise en marc

PRECAUTION: Comme résultat de l'opération du clapet, le flux de gaz, de vapeur, de liquide peut être interrompu ou permis (ouverture / fermeture du clapet).
Vérifier qu'au cours de l'ajustement du clapet, il n'existe pas de risques potentiels pour le personnel et pour l'environnement dû au fonctionnement du clapet.

Une fois installé, vérifier le bon fonctionnement et les ajustements du clapet par une personne qualifiée.

PRECAUTION: Au cas où il faille démonter le clapet, il faudra tenir compte des considérations essentielles comme :

- Faut-il le remplacer immédiatement par un autre ?
- Doit-il rester installer sur la tuyauterie jusqu'au moment de son changement ?
- Le procédé de production doit-il être interrompu ?
- Est-il nécessaire d'informer à un personnel qualifié pour le montage et le démontage?

PRECAUTION: S'il est détecté des dommages sur le joint, l'isoler du dispositif ou de la machine. Cependant, avant de procéder, veuillez consulter les mesures de sécurité.

PRECAUTION: Ne pas monter, effectuer des tests sur un clapet, si la ligne de production ou la zone de l'étage où il sera installé sont abîmées. Après la réparation, ou l'entretien, vérifier le bon fonctionnement du clapet et que les connexions à la tuyauterie soient correctes.

2.3 Sécurité du produit

Le clapet PROINVAL BVP-71C est un produit de qualité, fabriqué en accord avec les normes reconnues par l'industrie, et toujours dans de parfaites conditions par le fabricant.

PRECAUTION: Pour préserver ces conditions, l'installateur ou l'utilisateur devra effectuer ses fonctions en accord avec les instructions suivantes.

- La personne chargée de monter le clapet sera considérée comme spécialiste qui a de solides connaissances mécaniques.
- Le clapet devra seulement être utilisé pour des applications qui correspondent à ces caractéristiques de construction de celui-ci.
- Il sera utilisé dans les limites permises de températures/pression.
- Ne jamais remplacer lors qu'il y a un reste de pression dans la tuyauterie.

Pol. Ind. Las Nieves C/ Puerto de Navacerrada, 94 28935 - Móstoles (Madrid) Spain Tlf:+34 916 190 113 - Fax:+34 916 190 545 E-mail: bvproinval@proinval.eu

3. CARACTÉRISTIQUES

3.1 Rang

MODÈLE	PRESSION NOMINALE	DISTANCE ENTRE BRIDES	DIAMÈTRE NOMINAL	EXTRÉMITÉS
BVP71C	10/16 bar	EN 558-1 SERIE 48	DN 50 - DN 400	ISO 7005-2

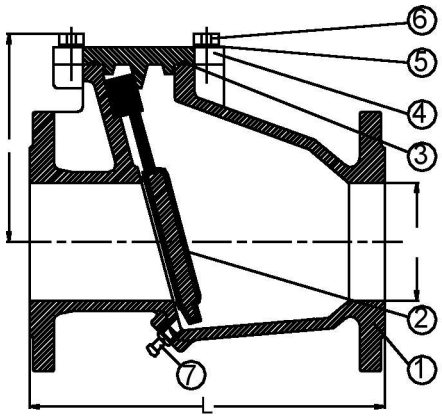
3.2 Caractéristiques techniques

- Rang du diamètre: - DN 50 - 400 mm.
- Température maximale de travail: - 95°C (EPDM)
- Vitesse maximale du fluide: . - 4 m/s
- Pression maximale: - 16 bar
- Distance entre brides: - EN 558-1 series 48
- Brides: - ISO 7005-2

Pol. Ind. Las Nieves C/ Puerto de Navacerrada, 94 28935 - Móstoles (Madrid) Spain Tlf:+34 916 190 113 - Fax:+34 916 190 545 E-mail: bvproinval@proinval.eu

4. CONSTRUCTION

Partie du clapet:



N°	PARTIE	MATÉRIEL
1	CORPS	GJS400
2	BATTANT	GJS400/EPDM
3	JOINT TORIQUE	EPDM
4	COUVERCLE	GJS400
5	RONDELLE	ACIER
6	VIS	ACIER
7	BOUCHON PURGE	AISI304

Dimensions

DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
L	200	240	260	300	350	400	500	600	700	800	900
H	118	136	158	180	205	235	270	310	360	390	402

5. TRANSPORT ET STOCKAGE

Il est recommandé que le transport soit effectué dans des conteneurs fermés. Les clapets sont emballés dans des cartons, ou enveloppés de plastique. Veuillez conserver l'emballage original lors de leur stockage.

Ils doivent être conservés à une température de entre 0°C et 30°C dans des lieux secs et propres.

Si le stockage avait lieu dans des lieux ouverts, les clapets devront être installés sur des plateformes en bois et sur des palettes mais en aucun cas en contact avec le sol. Les couvrir d'un film plastique protecteur.

Pol. Ind. Las Nieves C/ Puerto de Navacerrada, 94 28935 - Móstoles (Madrid) Spain Tlf:+34 916 190 113 - Fax:+34 916 190 545 E-mail: bvproinval@proinval.eu

6. INSTALLATION

6.1 Précautions générales

Avant d'installer le clapet, il faudra prendre en compte les indications suivantes :

1. Nettoyer au maximum les restes de poussière, d'oxyde et autres impuretés des connexions du clapet et de la tuyauterie.

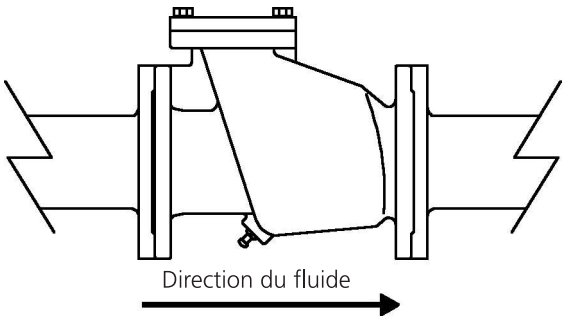
2. Il est nécessaire d'apporter un support approprié au clapet et/ou à la tuyauterie pour éliminer l'effort et la fatigue des connexions.

3. Le clapet doit être installé dans le sens marqué par la flèche (marquée sur le corps) dans la direction du fluide.

4. Selon le type de montage, procéder de la façon suivante :

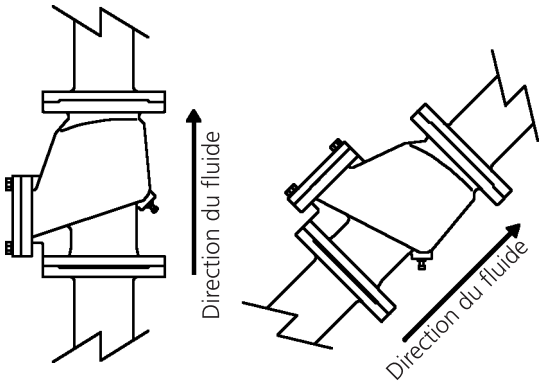
a) Tuyauterie horizontale : Il faudra toujours monter le clapet avec le couvercle de registre sur la partie supérieure. Voir Fig. 1.

Fig.1



b) Tuyauterie verticale ou inclinée avec le sens du fluide ascendant : dans ces cas bien précis, il faudra procéder au montage du clapet selon la Fig. 2.

Fig.2



Pol. Ind. Las Nieves C/ Puerto de Navacerrada, 94 28935 - Móstoles (Madrid) Spain Tlf:+34 916 190 113 - Fax:+34 916 190 545 E-mail: bvproinval@proinval.eu

5. L'installation de clapet en sortie de pompes, coudes, réduction etc. fait que le fluide entre dans le clapet de façon turbulente, et peut ainsi être à l'origine d'un fonctionnement incorrect.

Pour l'éviter, et dans la mesure du possible, les clapets doit être installée comme dans la Fig. 3. Grâce à ses recommandations, nous réussirons à obtenir un fluide laminaire et un fonctionnement plus stable et donc plus sûr.

Si les clapets ne peuvent pas être installés selon les recommandations ci-dessus, il faudra alors s'assurer que le fluide, à l'entrée du clapet, soit stable.

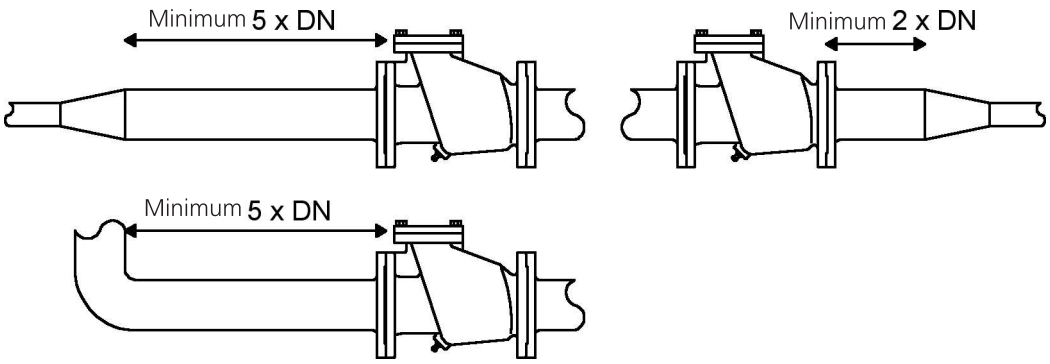


Fig.3

6.2 Clapet e à extrémités à brides

1. Informations sur les parties de l'installation

a) Joints: pour assurer une étanchéité parfaite, il est important de sélectionner un joint correct pour le moyen manœuvré et en accord avec la taille de la bride.

b) Vis: le tableau suivant indique le diamètre/quantité des vis qui doivent être utilisées pour le montage du clapet entre bride et en accord avec la norme ISO 7005-1.

Voir l'information suivante en ce qui concerne les dimensions des connexions des brides/vis avec le clapet extrémité taraudée.

Pol. Ind. Las Nieves C/ Puerto de Navacerrada, 94 28935 - Móstoles (Madrid) Spain Tlf:+34 916 190 113 - Fax:+34 916 190 545 E-mail: bvproinval@proinval.eu

DN	PN10	PN16
50	4xM16	4xM16
65	4xM16	4xM16
80	4xM16	8xM16
100	8xM16	8xM16
125	8xM16	8xM16
150	8xM20	8xM20
200	8xM20	12xM20
250	12xM20	12xM24
300	12xM20	12xM24
350	16xM20	16xM24
400	16xM24	16xM27

2. Installation

a) Vérifier que la distance entre brides des tuyaux soit la même que la distance entre brides de celle du clapet, plus les joints d'étanchéité.

b) Utiliser les vis appropriées selon le point 6.2. pour l'union des éléments avec la tuyauterie. Il est conseillé d'utiliser des rondelles planes pour l'union vis/écrou.

c) Il est conseillé d'utiliser des joints de démontage PROINVAL BVP-69 afin de faciliter le montage et le démontage du clapet.

d) Le serrage des vis doit être fait en croix.

e) Il est recommandé de vérifier le serrage des vis après une courte période d'utilisation du clapet.

Pol. Ind. Las Nieves C/ Puerto de Navacerrada, 94 28935 - Móstoles (Madrid) Spain Tlf:+34 916 190 113 - Fax:+34 916 190 545 E-mail: bvproinval@proinval.eu

7. ENTRETIEN

Le clapet à simple battant n'a pas besoin d'entretien. En cas de mauvais fonctionnement, vous pourrez procéder de la façon suivante:

1. Fuite pour l'union corps/couvercle

Après une courte période d'utilisation, la pression qu'exercent le couvercle et le corps sur le joint peut faire que celui-ci se réduise en conséquence de la fatigue et de l'usure du matériel, il pourrait alors apparaître des pertes. Voir Fig. du point 4 pour connaître les parties de la vanne.
Si la fuite est faible elle pourra être résorbée en resserrant les vis **7** jusqu'à ce que la fuite disparaisse. Si le résultat espéré ne se produisait pas, il faudrait alors changer le joint. Pour cela, procéder de la façon suivante :

Enlever les vis **6**
Enlever le couvercle **4**
Remplacer l'ancien joint **3** par le nouveau
Remonter le couvercle **4** et les vis **6** et serrer. Faire attention de prendre la fixation finale du battant **2** avec le couvercle lors du montage
Vérifier le bon fonctionnement du clapet

2. Fuite par le siège

S'il existe des fuites en position fermée, le battant doit être changé ou bien nettoyé. Procéder de la façon suivante.
PRECAUCION: suivre les instructions du point 2 de ce manuel. Eliminer la pression du clapet avant de travailler sur celui-ci.

Enlever les vis **6**
Enlever le couvercle **4**
Enlever le battant **2**
Observer le battant pour son nettoyage ou substitution
Vérifier que le siège ne soit pas endommagé ou sale
Remonter le couvercle **4**, les vis **6** et serrer. Faire attention de prendre la fixation finale du battant **2** avec le couvercle lors du montage
Vérifier le bon fonctionnement du clapet

Pol. Ind. Las Nieves C/ Puerto de Navacerrada, 94 28935 - Móstoles (Madrid) Spain Tlf:+34 916 190 113 - Fax:+34 916 190 545 E-mail: bvproinval@proinval.eu

8. RÉSOUDRE UN PROBLÈME

PROBLÈME	RAISON	SOLUTION
Fuite par l'union corps-couvercle	Peu de serrage entre le corps et le couvercle	Resserrer les vis d'union
	Joint abimé	Remplacer le joint
Fuite par le siège	Impureté sur le battant ou siège du corps	Nettoyer le battant/siège du corps
	Clapet endommagé	Remplacer le battant
	Siège abimé	Changer le clapet

Pol. Ind. Las Nieves C/ Puerto de Navacerrada, 94 28935 - Móstoles (Madrid) Spain Tlf:+34 916 190 113 - Fax:+34 916 190 545 E-mail: bvproinval@proinval.eu